

# ЗВІТ

про договір про закупівлю, укладений без використання електронної системи закупівель  
UA-2025-05-28-003972-a

|   |   |
|---|---|
| <b>Дата договору/документа:</b>   | 23 травня 2025 11:12  |
| <b>Номер договору/документа, що підтверджують придбання товару (товарів), робіт та послуги (послуг):</b>  | 100   |
| <b>Найменування замовника</b>   | ДУБОВЕЦЬКА СІЛЬСЬКА РАДА  |
| <b>Категорія замовника:</b>   | Юридична особа, яка забезпечує потреби держави або територіальної громади                         |
| <b>Ідентифікаційний код замовника в ЄДР:</b>  | 04357561  |
| <b>Місцезнаходження замовника:</b>  | 77172, Україна, Івано-Франківська обл., Галицький р-н, село Дубівці(з), пл.Незалежності будинок 2 |
| <b>Найменування (для юридичної особи) або прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) (для фізичної особи) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг, з яким укладено договір про закупівлю:</b>   | ФОП Довган Л.В.   |
| <b>Ідентифікаційний код юридичної особи в ЄДР або реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та офіційно повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку у паспорті) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг:</b> | 2562815257  |
| <b>Місцезнаходження (для юридичної особи) або місце проживання (для фізичної особи) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг та номер телефону:</b>  | 79034, Україна, Львівська область, місто Львів, ВУЛИЦЯ ТЕРНОПІЛЬСЬКА будинок 18 квартира 2        |
| <b>Вид предмета закупівлі:</b>  | Послуги   |
| <b>Назва предмета закупівлі:</b>  | Послуги з перекладу   |

**Код за Єдиним закупівельним  
словником:**

ДК 021:2015:79540000-1: Послуги з усного  
перекладу

| Назва<br>номенклатурної<br>позиції предмета<br>закупівлі | Кількість<br>товарів,<br>робіт чи<br>послуг | Місце поставки<br>товарів, виконання<br>робіт чи надання<br>послуг                  | Строк<br>поставки<br>товарів,<br>виконання<br>робіт чи<br>надання<br>послуг | Одиниця<br>виміру | Ціна за<br>одиницю |
|--|---|---|---|-------------------|--------------------|
| Послуги з<br>перекладу                                   | 6 послуга                                   | 77172, Україна, Івано-<br>Франківська область,<br>с. Дубівці, пл.<br>Незалежності,2 | по 31 грудня<br>2025  | послуга           |                    |

**Інформація про технічні та якісні  
характеристики товарів, робіт чи  
послуг:**

Відсутня

**Ціна договору:**

17 800,00 UAH

**Строк виконання договору:**

від 23 травня 2025  
до 31 грудня 2025

**Джерело фінансування закупівлі:**

| Джерело фінансування закупівлі | Опис | Сума      |
|--------------------------------|------|-----------|
| Місцевий бюджет                |      | 17800 UAH |

**Ідентифікатор договору**

UA-2025-05-28-003972-a-b1